

Paradigm®
Founder
S E R I E S

Instrukcja obsługi



paradigm.com



Paradigm Electronics Inc.,
205 Annagem Boulevard,
Mississauga, ON, Canada L5T 2V1

SPIS TREŚCI

Wstęp	1
Instrukcje dot. bezpieczeństwa	2
Rozpakowywanie zestawu	4
Ogólne wskazówki	6
Montaż na podstawce (opcjonalnie)	5
Mocowanie podkładek do kolumn podstawkowych i centralnych	8
Rozmieszczenie: kolumny frontowe	9
Rozmieszczenie: kolumny centralne	13
Anthem Room Correction ARC™	14
Konfiguracja kolumn	20
Rozwiązywanie problemów	25

WSTĘP

Dziękujemy za zakup głośników z serii Paradigm® Founder.

Jesteśmy przekonani, że usłyszysz oszałamiającą różnicę w muzyce Twojego systemu kina domowego.

Kompleksowe badania i rozwój firmy Paradigm, najnowocześniejsza technologia, wykorzystanie najlepszych materiałów, wyrafinowanej techniki produkcji oraz kontroli jakości zapewniają znacznie lepszą wydajność każdej części składowej i na każdym etapie projektowania. Kolumny Paradigm® Founder zapewnią Ci niezrównaną przyjemność słuchania przez wiele lat.

Osiągnięcie całego wyjątkowego dźwięku, jakie te kolumny są w stanie zapewnić, wymaga starannej instalacji i obsługi. Prosimy o poświęcenie czasu na przeczytanie niniejszej instrukcji i przestrzeganie jej.

Jeśli masz dalsze pytania, skontaktuj się z autoryzowanym dealermem produktów Paradigm® lub odwiedź stronę z często zadawanymi pytaniami na www.paradigm.com.

Więcej informacji na temat serii Founder uzyskasz na stronie
www.polpak.com.pl



Instrukcje dot. bezpieczeństwa



CAUTION

**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



WAŻNE!

PRZECZYTAJ DOKŁADNIE TEN ROZDZIAŁ PRZED OBSŁUGĄ URZĄDZENIA!

UWAGA: ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI. NIGDY NIE ZDEJMUJ OSŁONY OBUDOWY (LUB JEJ TYŁU). W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI WYMAGAJĄCYCH SERWISU UŻYTKOWNIKA. POZOSTAW SERWISOWANIE WYKWALIFIKOWANYM PRACOWNIKOM SERWISU.

UWAGA! ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU LUB PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO, NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY LUB WILGOCI, ORAZ OBIEKTÓW WYPEŁNIONYCH PŁYNAMI, TAKICH JAK WAZONY, KTÓRYCH NIE POWINNO UMIESZCZAĆ SIĘ NA URZĄDZENIU.

OSTRZEŻENIE! ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA PRĄDEM, DOKŁADNIE I DO KOŃCA WŁÓŻ WTYCZKĘ PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA ZASILANIA, A ZŁĄCZE PRZEWODU ZASILANIA DO GNIAZDA W URZĄDZENIU (JEŻELI TO URZĄDZENIE NIE JEST WYPOSAŻONE W ZINTEGROWANY [NIWYMIENNY] PRZEWÓD ZASILANIA).

OSTRZEŻENIE! DLA OCHRONY PRZED RYZYKIEM POŻARU, WYMIENŃ BEZPIECZNIK NA NOWY O IDENTYCZNYCH PARAMETRACH JAK FABRYCZNIE PRZEWIDZIANO DLA TEGO URZĄDZENIA (JEŻELI URZĄDZENIE WYPOSAŻONO W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA). JEŻELI URZĄDZENIE NIE JEST W WYPOSAŻONE W BEZPIECZNIK WYMIENNY PRZEZ UŻYTKOWNIKA POZOSTAW WYMIANĘ WYKWALIFIKOWANEMU PERSONELOWI.

UWAGA! URZĄDZENIE MOŻE BYĆ GORĄCE. ZAWSZE ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIĄ WENTYLACJĘ DLA PRAWIDŁOWEGO CHŁODZENIA. NIE USTAWIAJ URZĄDZENIA W POBLIŻU ŹRÓDEŁ CIEPŁA LUB W MIEJSCACH NIEWENTYLOWANYCH.



Symbol trójkąta z błyskawicą w środku ostrzega użytkownika przed możliwością wystąpienia nieizolowanych niebezpiecznych napięć wewnątrz obudowy urządzenia, które mogą powodować porażenie elektryczne człowieka.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem w środku ostrzega użytkownika o występowaniu ważnych instrukcji obsługi i serwisowania w literaturze dołączonej do urządzenia.

Po pojawieniu się problemu jeśli nie jesteś pewien jak powinieneś postąpić, skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm:

Odwiędz naszą stroną www.paradigm.com/support
Wyślij nam e-mail na adres Serwis@polpak.com.pl



UWAGA! Nie otwieraj obudowy urządzenia. Pod żadnym pozorem produkt nie powinien być naprawiany przez nikogo innego niż autoryzowany serwisant Paradigm - może to być podstawą nie uznania gwarancji. Skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm, aby uzyskać więcej informacji.

Instrukcje dot. bezpieczeństwa

1. Przeczytaj instrukcję - wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa powinny być przeczytane przed obsługą.
2. Zachowaj instrukcję - instrukcje dotyczące bezpieczeństwa powinny zostać zachowane do wglądu.
3. Zastosowanie ostrzeżeń - wszystkie uwagi dotyczące bezpieczeństwa powinny być bezwzględnie stosowane.
4. Przestrzeganie instrukcji - wszystkie instrukcje dotyczące obsługi i sposobu użycia powinny być przestrzegane.
5. Czyszczenie - najpierw odłącz urządzenie od gniazda zasilania. Nie używaj płynów lub aerozoli. Przetrzyj suchą, miękką szmatką.
6. Woda i wilgoć - nie ustawiaj urządzenia w pobliżu wody - na przykład blisko wanny, kabiny prysznicowej, kuchennego zlewu, pralki, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu itp. Te środki ostrożności dotyczą również kabla (przewodu) zasilania.
7. Akcesoria - nie umieszczaj urządzenia na niestabilnej powierzchni stołu, stojaka lub innych powierzchni. Produkt może упаść, powodując obrażenia dziecka lub dorosłego oraz poważne uszkodzenia urządzenia. Używaj tylko ze stolikami, mocowaniami dostarczonymi razem z urządzeniem lub zalecanymi przez producenta. Każdy sposób montażu urządzenia powinien być zgodny z instrukcją i wykorzystywać akcesoria montażowe dostarczane przez producenta.
8. Wentylacja - jeżeli urządzenie posiada otwory wentylacyjne powinny one mieć zapewnioną odpowiednią przestrzeń umożliwiającą odpowiednie odprowadzanie ciepła. Otwory nie powinny być blokowane przez umieszczanie urządzenia na łóżku, kanapie, dywanie itp. Urządzenie nie powinno być instalowane w miejscach nie zapewniających odpowiedniej instalacji takich jak regał na książki - chyba, że zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja.
Dla produktów wyposażonych w oddzielny zasilacz należy pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni ze wszystkich bocznych stron i górnej części zasilacza.
9. Źródła zasilania - urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o napięciu sieciowym wyszczególnionym na etykiecie umieszczonej na produkcie i / lub, jeżeli jest na wyposażeniu, oddzielnym zasilaczu. Jeśli nie jesteś pewien źródła w swoim domu, skonsultuj się z lokalnym dostawcą lub dealerem w salonie. Dla urządzeń zasilanych z baterii lub innych źródeł zapoznaj się z instrukcją obsługi.
10. Uziemienie i polaryzacja - niektóre urządzenia do prawidłowego działania lub w celu wykorzystania pełni możliwości, mogą wymagać podłączenia do gniazda zasilania z uziemieniem - więcej informacji znajdziesz w instrukcji.
Niektóre urządzenia mogą posiadać oznaczenia przewodu fazy (L) i neutralnego (N) dla zasilania - w celu wykorzystania pełni możliwości tych produktów, zalecane jest właściwe podłączenie polaryzacji zgodnie z oznaczeniami na urządzeniu - więcej informacji znajdziesz w instrukcji. Podłączenie polaryzacji niezgodnie z oznaczeniami nie ma wpływu na trwałość i niezawodność urządzenia.
11. Zabezpieczenie kabla zasilania - kabel (przewód) zasilania powinien zostać położony tak, by nie był narażony na zdeptanie, przebiecie, należy zwrócić szczególną uwagę, by kable nie były zagięte przy wtyku gniazda zasilania oraz w miejscu gdzie „wychodzą” z urządzenia.
12. Burze - dla dodatkowej ochrony podczas burz lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres, odłącz je od gniazda zasilania oraz odłącz antenę i wszelkie kable. Zabezpiecz to urządzenie przed wyładowaniami atmosferycznymi oraz spięciami linii elektrycznej.
13. Przeciągnięcia - nie należy przeciągać gniazd zasilania i dodatkowych rozgałęziaczy. Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.
14. Przedmioty i płyny - nigdy nie wpychaj żadnych przedmiotów poprzez otwory w tym urządzeniu do jego wnętrza. Mogą one spowodować zwarcie skutkując porażeniem elektrycznym lub pożarem. Nie narażaj urządzenia na zachłapanie oraz zadбай, aby żadne obiekty wypełnione płynami jak wazony nie były umieszczane na urządzeniu.
15. Serwisowanie - nie podejmuj samodzielnych prób naprawy lub zdejmowania pokrywy, grozi to narażeniem na działanie wysokiego napięcia oraz na inne zagrożenia. Pozostaw wszelkie naprawy wykwalifikowanemu personelowi.
16. Uszkodzenia wymagające serwisu - odłącz urządzenie od gniazda zasilania i przekaż je wykwalifikowanemu personelowi serwisu w poniższych przypadkach:
 - jeśli uszkodzony jest kabel zasilania;
 - jeśli wyleje się jakiś płyn lub wpadną do urządzenia inne obiekty;
 - po narażeniu urządzenia na działanie wody;
 - jeśli urządzenie nie działa zgodnie z instrukcją. Dopasuj ustawienia zgodnie z instrukcją obsługi, nieprawidłowe ustawienia mogą skutkować uszkodzeniem wymagającym ingerencji wykwalifikowanego personelu do przywrócenia prawidłowego działania;
 - jeśli urządzenie upadło lub zostało uszkodzone w inny sposób;
 - jeśli urządzenie wykazuje wyraźne zmiany w działaniu - konieczna jest interwencja serwisu.
17. Wymiana części - jeśli wymagana jest wymiana komponentów, upewnij się, że technik użył części zalecanych przez producenta lub o podobnej charakterystyce jak oryginalne. Nieautoryzowane zamienniki mogą grozić pożarem, porażeniem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
18. Test bezpieczeństwa - po każdej wizycie w serwisie lub naprawie, poproś serwisanta o sprawdzenie bezpieczeństwa użytkownika produktu i poprawności jego działania.
19. Ścienny lub sufitowy montaż - produkt powinien być montowany na ścianie lub suficie wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
20. Ciepło - produkt powinien być umieszczony z dala od źródeł ciepła takich jak kaloryfer, piec lub inne (włącznie z innymi urządzeniami generującymi ciepło takimi jak np. zmacznacze).
21. Po zdjęciu klatki lub osłony - nie dotykaj lamp - mogą być gorące i spowodować bolesne oparzenia skóry.
22. Środowisko pracy - Temperatura i wilgotność otoczenia pracy urządzenia: od +5°C do +35°C; mniej niż 85% RH (otwory wentylacyjne nie są zablokowane).

ROZPAKOWYWANIE ZESTAWU (KOLUMNY PODŁOGOWE)

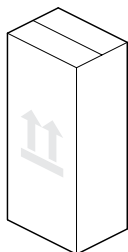


WAŻNE!

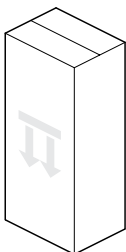
POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ!



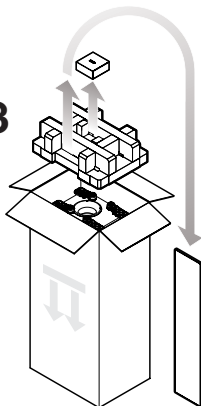
1



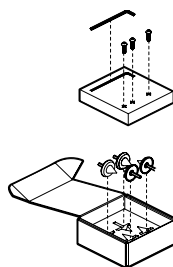
2



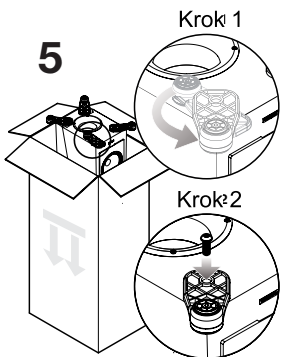
3



4

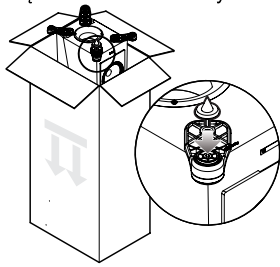


5

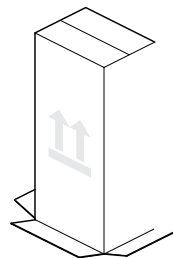


OPCJONALNIE

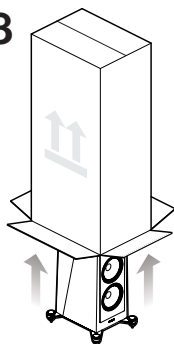
Zainstaluj kolce jeśli kolumna będzie ustawiona na dywanie.



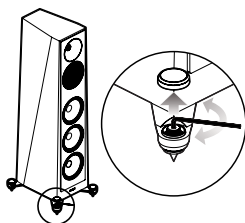
7



8



9



OGÓLNE WSKAZÓWKI

ROZGRZEWANIE

Chociaż głośniki Paradigm Founder brzmią świetnie od razu „po wyjęciu z kartonu”, będą brzmiały jeszcze lepiej, gdy zostaną „wygrzane”. Pozwól im grać przez kilka godzin, zanim zaczniesz krytyczny odsłuch.

Uwaga! Jeśli kolumny były transportowane lub przechowywane w niskiej temperaturze, przed użyciem pozwól im ogrzać się do temperatury pokojowej.

CZYSZCZENIE

Kolumny Founder mają wykończenie premium. Do czyszczenia użyj wilgotnej miękkiej szmatki. Nie używaj silnych środków czyszczących.

Unikaj zamoczenia jakiegokolwiek części zestawu głośnikowego. Nie umieszczaj mokrych przedmiotów (szklanki, rośliny doniczkowe, wazon, itp.) na głośnikach - nawet niewielka ilość wody może trwale uszkodzić obudowę kolumny.

ZAPOBIEGANIE USZKODZENIOM KOLUMN

Kolumny Paradigm Founder są wydajne i mogą być ustawione na głośne poziomy odsłuchu przy umiarkowanej mocy wzmacniacza. Są również w stanie poradzić sobie z wysoką mocą wyjściową mocnych wzmacniaczy. Aby zapobiec uszkodzeniu kolumn, przeczytaj poniższe wskazówki przed ich podłączeniem.

ZNIEKSZTAŁCENIA WZMACNIACZA - WINOWAJCA NR 1!

Zniekształcenia wzmacniacza są główną przyczyną uszkodzenia głośników. Podczas słuchania głośno wzmacniaczowi może zabraknąć czystej mocy. Następnie zacznie wytwarzać zniekształconą moc kilka razy większą niż jego znamionowa moc wyjściowa. Spowoduje to bardzo szybkie uszkodzenie głośników dowolnej marki! Jeśli nie wiesz co wybrać - poproś o pomoc w doborze dealera Paradigm.

MOCNIEJSZE WZMACNIACZE SĄ BEZPIECZNIEJSZE

Wzmacniacz o mocy 40 W / kanał będzie miał znaczne zniekształcenia powyżej 40 W. Jeśli moc osiągnie 50 W, ten wzmacniacz będzie dostarczał zniekształconą moc - co spowoduje uszkodzenie głośnika!

Wzmacniacz o mocy 100 W / kanał będzie miał znaczne zniekształcenia powyżej 100 W, ale bardzo niskie zniekształcenia poniżej 100 W. Dlatego, gdy głośnik wymaga 50 W, ten mocniejszy wzmacniacz zapewni czystą moc, a uszkodzenie głośnika jest mniej prawdopodobne.

KONTROLA GŁOŚNOŚCI

Nie daj się zwieść regulacji głośności Twojego amplitunera / przedwzmacniacza. Reguluje tylko poziom odsłuchu - nie jest to pokrętko określające „moc wyjściową”. Rzeczywiste wykorzystanie mocy wzmacniacza przy danym ustawieniu regulacji głośności zależy wyłącznie od rodzaju słuchanej muzyki.

Przy danym ustawieniu regulacji głośności cicha sekcja muzyki zużywa mniej mocy wzmacniacza niż sekcja głośna. W przypadku typowego pop-rocka, jazzu lub muzyki klasycznej na dużą skalę znamionowa moc wyjściowa wielu amplitunerów / przedwzmacniaczy jest często osiągnięta, gdy regulacja głośności znajduje się między ustawieniami „11 i 1 godziną” (z ustawieniami basów / wysokich tonów i głośności nie używanymi - w przeciwnym razie moc znamionowa może zostać osiągnięta przy jeszcze niższych ustawieniach regulacji głośności).

Pamiętaj, że wszystkie wzmacniacze wytwarzają zniekształcenia, gdy działają poza ich znamionową mocą wyjściową. Wynikające z tego zniekształcenie może spowodować uszkodzenie wszystkich głośników! Należy zachować ostrożność! Jeśli słuchasz z dużą głośnością, uważaj, aby nasłuchiwać w miejscu słyszalnych zniekształceń - jeśli głośniki zaczynają wydawać zniekształcone dźwięki zmniejsz głośność w przeciwnym razie głośniki i / lub wzmacniacze mogą zostać uszkodzone! Tego typu uszkodzenie stanowi nadużycie i może być podstawą nieuznania gwarancji. Jeśli pożądane są głośniejsze dźwięki, uzyskaj mocniejszy wzmacniacz.

ISTNIEJE LIMIT!

Chociaż mocniejsze wzmacniacze są bezpieczniejsze, jest moment, w którym możesz mieć więcej mocy niż może obsłużyć głośnik. W tym momencie przesterujesz głośnik i go uszkodzisz. Należy zachować ostrożność! Przy głośnych poziomach nie zwiększaj regulacji tonów niskich / wysokich od zera i upewnij się, że wszystkie przyciski głośności / korektora basów / innych dodatkowych ustawień są wyłączone (w przeciwnym razie znamionowa moc wyjściowa zostanie osiągnięta przy niższych ustawieniach głośności). Jeśli słuchasz głośno, zwróć uwagę na nadmierne widoczne wychylenie stożka (ruch maskownicy) z głośnika niskotonowego - następnie zmniejsz głośność.

WŁAŚCIWA MOC

Ocena zakresu mocy jest podana jako wskazówka, aby wskazać przybliżoną minimalną i maksymalną moc pobieraną przez kolumny Paradigm Founder. Zalecane są wzmacniacze, które przekraczają zakres mocy głośnika. Ich większe rezerwy mocy zapewniają lepszy dźwięk. Jednak zachowaj ostrożność! Używaj kolumn w zakresie ich mocy znamionowej, aby zapobiec uszkodzeniom (utrzymuj poziom odsłuchu poniżej punktu nadmiernego wychylenia stożka głośnika niskotonowego).

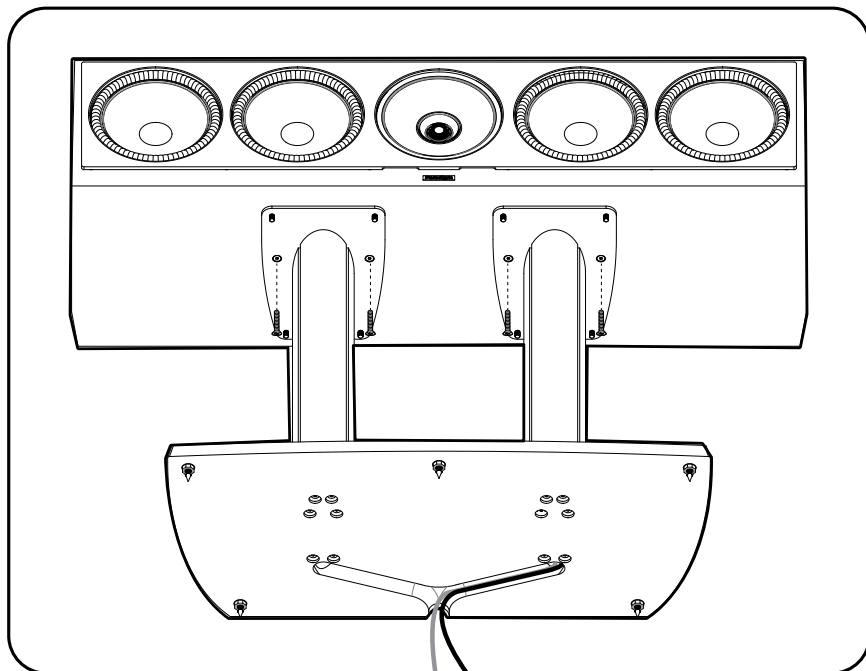
TWÓJ POKÓJ ODSŁUCHOWY

Kolumny Paradigm Founder Paradigm Founder zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić doskonały dźwięk high-end w wielu różnych warunkach domowych. Należy jednak pamiętać, że konstrukcja, wymiary i wyposażenie pokoju odsłuchowego mają wpływ na ostateczną jakość dźwięku. Twój pokój odsłuchowy narzuci swój własny charakter możliwościom dowolnego systemu głośnikowego. Dodatkowa ostrożność przy prawidłowym ustawieniu głośników zapewni większą przyjemność ze słuchania. Decydując się na najlepsze, pamiętaj o następujących wskazówkach.

- Średnie i wysokie częstotliwości są uzależnione od ilości miękkich mebli w Twoim pokoju - zasłon, dywanów, sof, okładzin ściennych itp. Nadmiar takich przedmiotów może spowodować nieco przytłumiony dźwięk. Ten sam pokój bez miękkich mebli może generować jasny, przestrzenny dźwięk. Typowa ilość miękkich mebli występująca w większości mieszkań zapewnia właściwą charakterystykę akustyczną, aby głośniki brzmiały zrównoważone.
- Posadzki i ściany betonowe pogarszają problemy związane z falami stojącymi o niskiej częstotliwości i są mniej preferowane.
- Należy unikać pomieszczeń, w których wysokość, szerokość i długość są podobne, ponieważ mogą one wykazywać znaczne problemy z falami stojącymi o niskiej częstotliwości. Może to spowodować zmniejszenie przejrzystości. Jeśli nie ma innego pomieszczenia, poeksperymentuj z rozmieszczeniem głośników, aby zminimalizować problemy z akustyką.

MONTAŻ NA PODSTAWCE *(opcjonalnie)*

Kolumnę centralną Paradigm Founder 90C można w razie potrzeby zamontować na podstawie Paradigm J-18C. Zapytaj sprzedawcę Paradigm o szczegóły.



Podstawka pod kolumnę centralną *(pokazano model Founder 90C)*

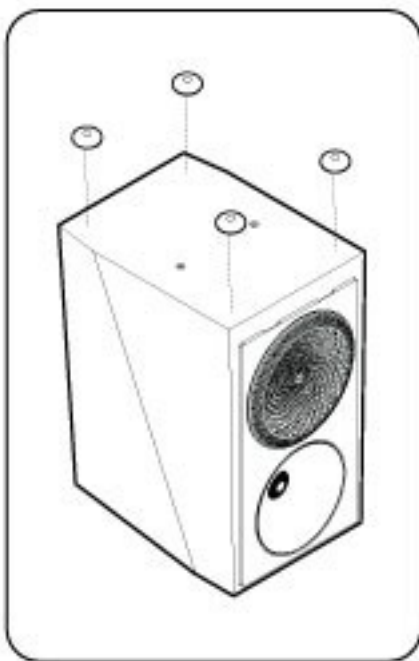
MOCOWANIE PODKŁADEK DO KOLUMN PODSTAWKOWYCH I CENTRALNYCH



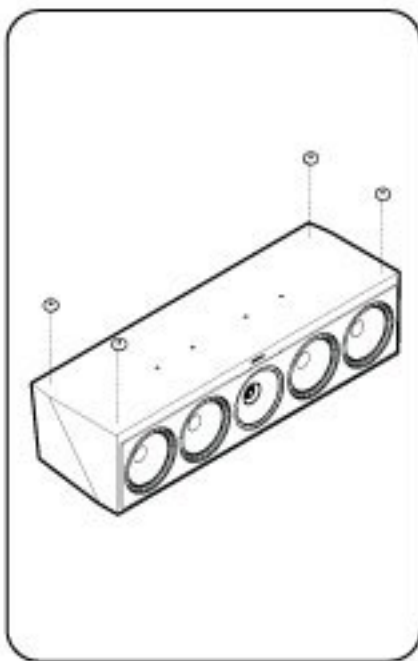
WAŻNE! Aby zapobiec uszkodzeniu wykończenia kolumny, połóż kolumnę górną częścią na miękkiej powierzchni (dywan, koc itp.) przed nałożeniem podkładek na jej dolne boczne rogi.

Samoprzylepne podkładowki (dołączone do zestawu) należy nałożyć na dolne rogi kolumn podstawkowych i centralnych Paradigm Founder (patrz ilustracje poniżej) po umieszczeniu na półce lub innej płaskiej powierzchni. Pozwoli to odizolować głośniki od powierzchni, poprawiając ogólną jakość dźwięku.

UWAGA! Alternatywnie możesz zdecydować się na montaż na podstawie pod głośniki podstawkowe Paradigm Founder 40B przy użyciu modeli z katalogu Paradigm. Zapytaj sprzedawcę Paradigm o szczegóły.



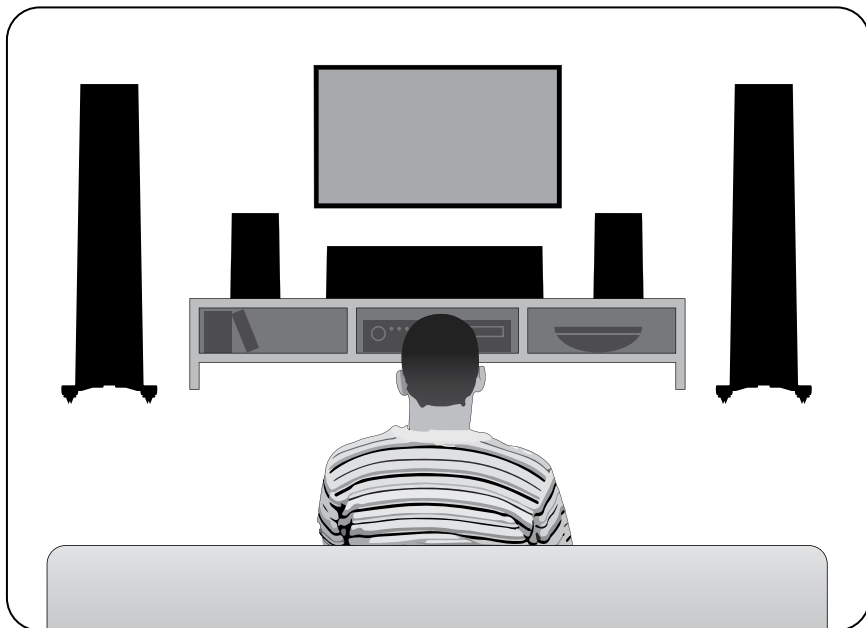
Kolumna podstawkowa
(pokazano Founder 40B)



Kolumna centralna
(pokazano Founder 90C)

ROZMIESZCZENIE: KOLUMNY FRONTOWE (L/R)

Kolumny frontowe Pardigm Founder zostały zaprojektowane tak, aby umożliwić ich elastyczne rozmieszczenie, zapewniając jednocześnie bardzo dużą powierzchnię dźwiękową w całym pokoju odsłuchowym. Aby zapewnić najlepszą możliwą wydajność, zdecydowanie zalecamy przestrzeganie wskazówek, które przedstawiliśmy na następnych stronach, dotyczących umieszczenia kolumn.



Idealne rozmieszczenie kolumn frontowych (L/R)

ROZMIESZCZENIE: KOLUMNY FRONTOWE (L/R)

DOKŁADNA BARWA

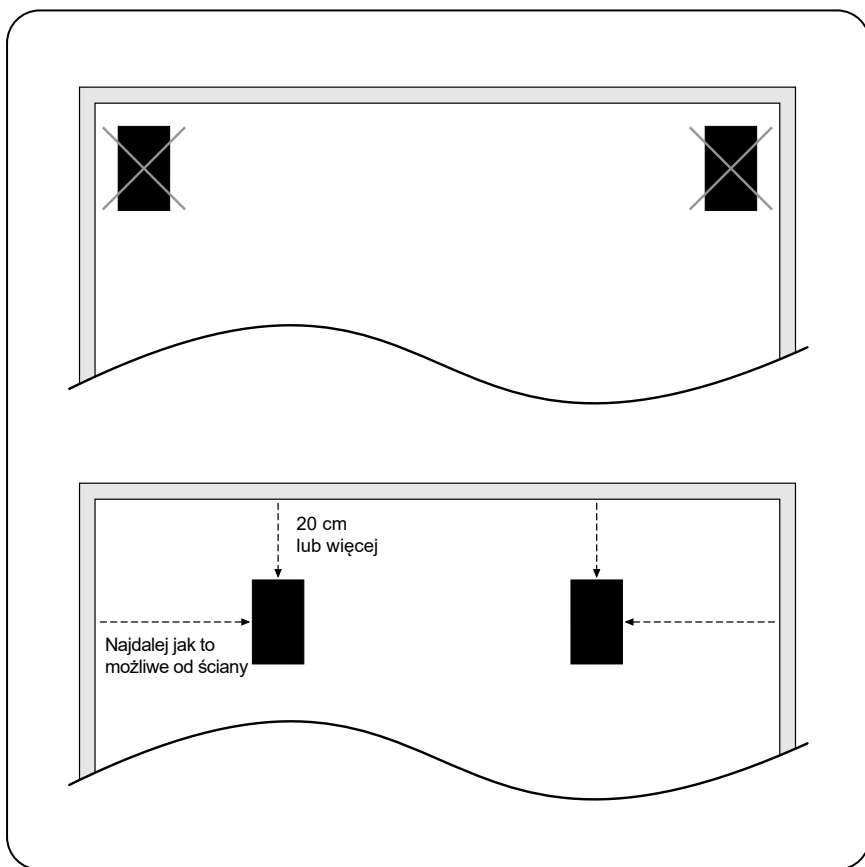
Aby uzyskać jak najdokładniejszą i najbardziej naturalną barwę, umieść kolumny frontowe tak, aby ich przetworniki wysokotonowe znajdowały się mniej więcej na poziomie uszu, jak pokazano poniżej.

Umieszczenie modeli podstawkowych na podstawkach Paradigm (sprzedawanych osobno) lub meblach podnosi ich głośniki wysokotonowe mniej więcej do poziomu uszu, zapewniając w ten sposób najlepszą możliwą wydajność.



ZRÓWNOWAŻONY BAS

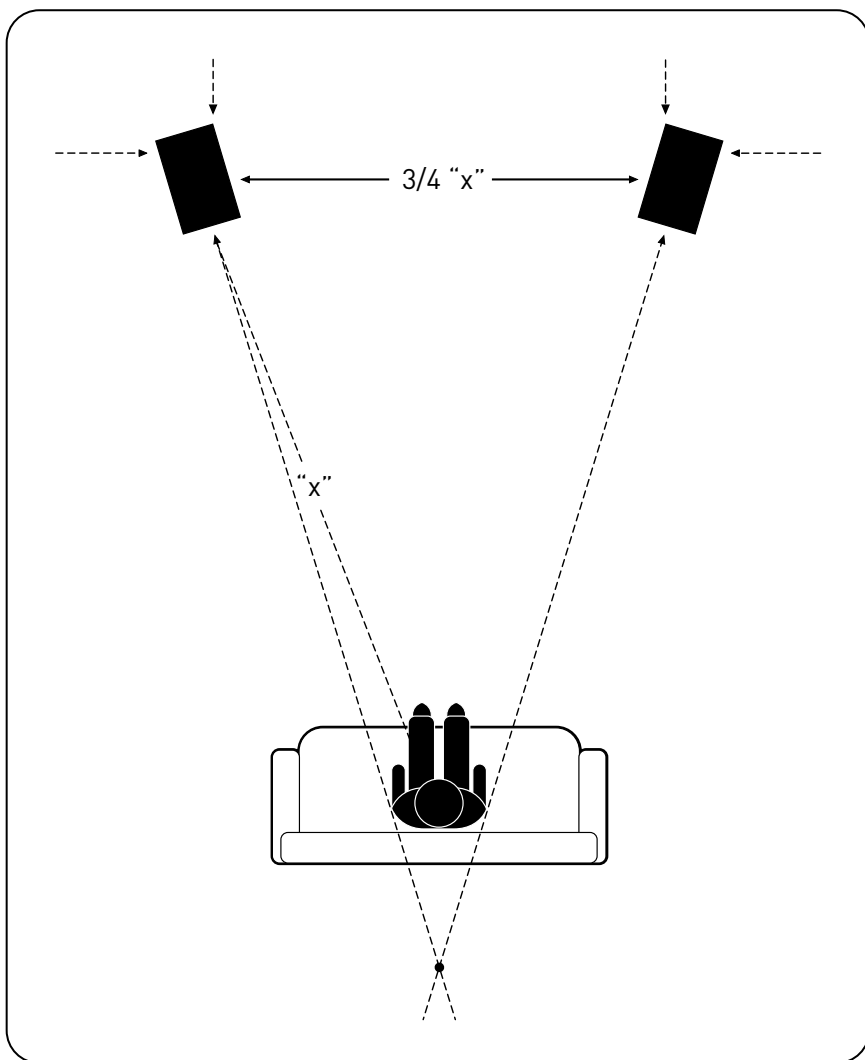
Umieszczenie kolumn frontowych w rogach pomieszczenia nadmiernie uwydatni basy i zmniejszy ogólną czystość brzmienia. Unikaj umieszczania ich w narożnikach. Umieść kolumny frontowe w odległości 20 cm lub więcej od ściany za kolumną i jak najdalej od każdej ściany bocznej, jak pokazano poniżej. Zapewni to lepszą wydajność basu i optymalną klarowność środka.



ROZMIESZCZENIE: KOLUMNY FRONTOWE (L/R)

OPTYMALNE BRZMIENIE

Zmierz odległość od głównego obszaru odsłuchu do kolumn frontowych („X”). Aby uzyskać najlepsze brzmienie, umieść kolumny w trzech czwartych tej odległości do tej samej odległości od siebie ($3/4$ „X” do „X”), jak pokazano. Aby jeszcze bardziej zoptymalizować brzmienie, ustaw kolumny frontowe lekko do wewnątrz, tak aby były skierowane w stronę miejsca odsłuchu, a ich osie krzyżowały się tuż za nim, jak pokazano na rysunku.



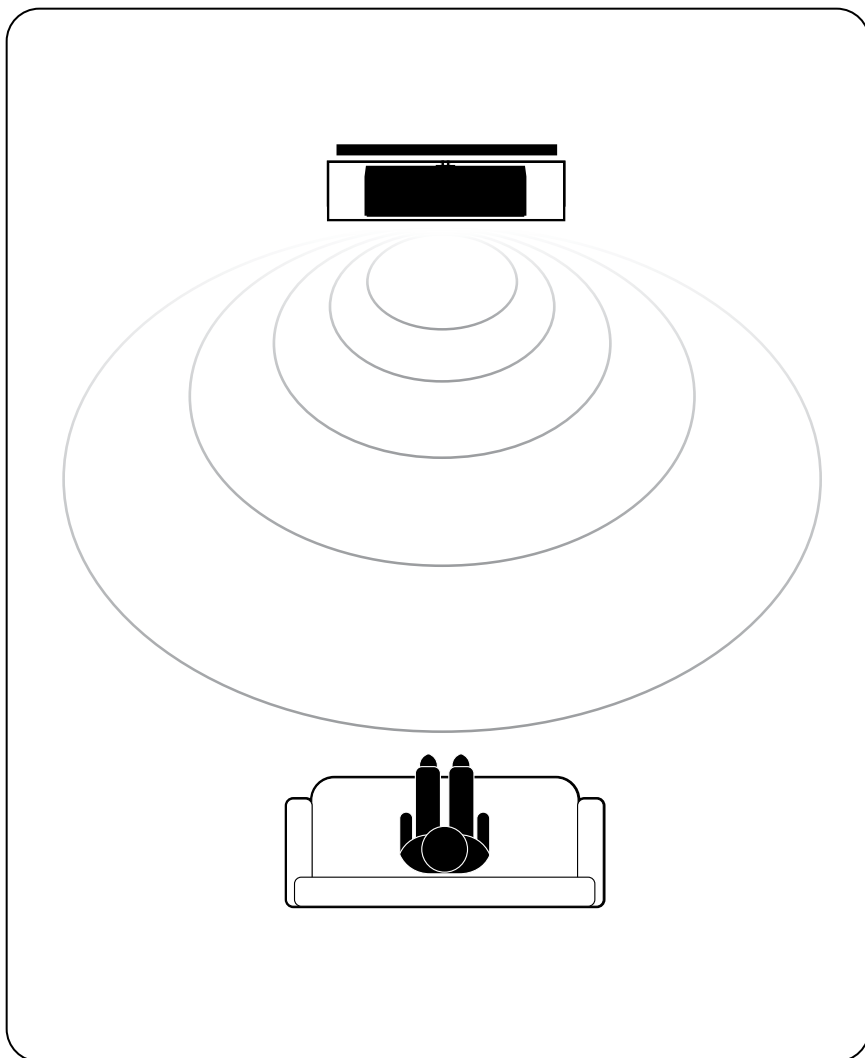
ROZMIESZCZENIE: KOLUMNY CENTRALNE

Kolumny centralne Paradigm Founder Series zostały zaprojektowane tak, aby pokryć duży, szeroki obszar odsłuchu, umożliwiając słuchaczom w całym pomieszczeniu usłyszenie informacji z kanału centralnego z niespotykaną klarownością.

Umieszczenie kolumny centralnej poniżej (lub powyżej) telewizora zapewni najlepszą możliwą klarowność. Ustaw kolumnę równo z przodem telewizora lub kolumn podstawkowych, aby zminimalizować niepożądane odbicia dźwięku.

Upewnij się, że kanał centralny znajduje się w przybliżeniu w tej samej odległości od głównej pozycji odsłuchu, co kolumny frontowe.

Niektóre amplitunery / procesory A/V mogą elektronicznie regulować różnice w odległości.



ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC™) – tylko Founder 120H

Prawdziwe naukowe rozwiązanie problemów brzmienia w pomieszczeniu

Anthem Room Correction to opatentowany system cyfrowego przetwarzania sygnału, który pozwala szybko i dokładnie zoptymalizować działanie Twojej kolumny Founder 120H, aby lepiej dopasować ją do unikalnych parametrów Twojego pokoju.

Stuchając charakterystyki akustycznej Twojego pokoju, ARC może dostroić Twój sprzęt, aby skorygować efekty obniżające wydajność (odbicia, rezonanse, fale stojące itp.) różnych powierzchni i innych przeszkód w pomieszczeniu.

ARC jest łatwy w użyciu i wystarczy kilka prostych kroków, aby dostosować Founder 120H do Twojej wyjątkowej przestrzeni odsłuchowej. ARC to wyrafinowana, jedna z najdokładniejszych i najbardziej szczegółowych technologii cyfrowej korekcji pomieszczenia, jaka jest obecnie dostępna.

ARC będzie działać również w przyszłości: z ciągłymi postępami i aktualizacjami dostępnymi do pobrania na stronie Anthem.

DLACZEGO ARC?

ARC to najnowocześniejszy system korekcji pomieszczenia, który analizuje odpowiedź basów w pomieszczeniu, a następnie ustawia prawidłowe parametry korekcji, aby uzyskać optymalny dźwięk. ARC poprawia charakterystykę basów i poprawia płynne, dynamiczne mieszanie dźwięków.

Wspomagane komputerowo ARC stosuje super wydajne filtry o nieskończonej odpowiedzi impulsowej (IIR), oprócz niestandardowej topologii filtrów, aby zminimalizować opóźnienia i zredukować szum przetwarzania. Gdyby jakiegokolwiek artefakty dźwiękowe mogły pokonać tę wyjątkową kombinację IIR i niestandardowego filtrowania, byłyby tak małe, że byłyby całkowicie niesłyszalne. ARC jest po prostu tak skuteczny.

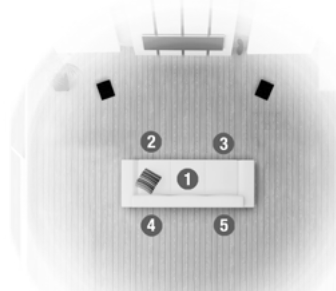
ARC wymaga wielu pomiarów mikrofonów. Większość metod wyrównywania pomieszczenia działa tylko z jednego źródła punktowego, wykonując jeden pomiar w „podstawowej pozycji odsłuchu”.

ARC mierzy reakcję pomieszczenia z co najmniej pięciu wybranych przez użytkownika punktów pomiarowych (można zmierzyć do dziesięciu pozycji), zaczynając od „głównej pozycji pomiarowej”. Dodatkowe pozycje pomiarowe są rozmieszczone symetrycznie w odległości co najmniej 60cm od pierwszej pozycji (patrz schemat). Ten wielopomiarowy proces zapewnia optymalne basy w całym obszarze odsłuchowym.

W przeciwieństwie do innych systemów typu „Room EQ”, ARC stosuje korekcję szczytów (trybów) i spadków (antytryby).

Korygowanie obu pozwala ARC osiągnąć znacznie dokładniejszą i bardziej naturalną reakcję pomieszczenia. Aby ograniczyć wymagania stawiane wzmacniaczowi i zmaksymalizować stosunek sygnał-szum, ARC stosuje odpowiednie ograniczenia do tej korekcji.

ARC jest bardzo dokładny! 64-bitowy procesor zmiennoprzecinkowy Twojego komputera wykonuje ciężką pracę polegającą na obliczaniu krzywych korekcji, co znacznie minimalizuje błędy zaokrągleń typowe dla mniej wyrafinowanych systemów korekcji pomieszczenia.



ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC™) – tylko Founder 120H



JAK DZIAŁA ARC?

Proces „korekcji pomieszczenia” rozpoczyna się, gdy sygnał testowy generowany jest z kolumny i jest odbierany przez skalibrowany mikrofon ARC. Następnie system przeprowadza przeszukiwanie częstotliwości, aby wyróżnić możliwe obszary problemowe i określić niezbędne korekty. Gdy pomiary ARC zostaną przechwycone przez mikrofon i zapisane na podłączonym komputerze, zoptymalizowane rozwiązania są obliczane przez ARC i przesyłane do głośnika. Usłyszysz różnicę, z bardziej realistycznym, lepiej połączonym basem.

CO ZAWIERA ZESTAW ARC:

- Mikrofon i klips do mikrofonu
- Stojak teleskopowy i podstawkę
- 2 kable USB (1 w pudełku z kolumną)

ZANIM ZACZNIESZ

- Upewnij się, że używane oprogramowanie ARC i używany sprzęt audio są zgodne. Sprawdź na www.anthemav.com/arc najnowsze wersje oprogramowania i najnowszą listę kompatybilności sprzętu.
- Na komputerze musi działać system Windows 7, Mac OS 10.2 lub nowszy. Jeśli używasz laptopa, sprawdź jego ustawienia zasilania i poziom baterii, aby upewnić się, że procedury ARC nie zostaną przerwane.
- Proces pomiaru akustycznego ARC odrzuca typowe szумы tła, ale jeśli występuje głośny hałas, może on zakłócać proces ARC. ARC może wskazywać, że wymagany jest ponowny pomiar. Aby tego uniknąć, należy upewnić się, że podczas pomiaru w badanym pomieszczeniu będzie wystarczająco cicho.

INSTALACJA OPROGRAMOWANIA ARC

- Pobierz najnowszą wersję oprogramowania z www.anthemav.com/arc
- Kliknij prawym przyciskiem myszy folder pobranych plików .zip i wypakuj.
- Otwórz rozpakowany folder i kliknij dwukrotnie plik „Setup”.
- Instrukcje instalacji oprogramowania pojawiają się na ekranie.
- Przejdź do menu Start i „uruchom” ARC.

Jeśli pobierasz aktualizację ARC, upewnij się, że istniejący program ARC jest zamknięty na Twoim komputerze przed zainstalowaniem nowej wersji.

ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC™) – tylko Founder 120H

UMIEJSCOWIENIE I PODŁĄCZENIE MIKROFONU



Podczas wszystkich pomiarów mikrofon musi być skierowany prosto do góry. Wysokość mikrofonu ma kluczowe znaczenie dla prawidłowego pomiaru. W pozycji siedzącej mikrofon powinien być umieszczony na poziomie uszu i powinien odpowiadać wysokości przetworników wysokotonowych w kolumnach frontowych. Nieprawidłowe ustawienie mikrofonu może skutkować przytłumionym lub za jasnym dźwiękiem. Ponownie ustaw mikrofon tak, aby znajdował się na poziomie uszu siedzącego, zgodnie z przetwornikami wysokotonowymi i powtórz pomiary ARC.

Aby wyregulować długość rury teleskopowej, najpierw poluzuj jej zacisk, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; zmierz położenie, a następnie obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować. Ustaw mikrofon w pierwszej pozycji. Nie stawaj w pobliżu mikrofonu, gdy odtwarzane są tony korekcji, w przeciwnym razie odbicia od ciała mogą powodować złe pomiary.

ŁĄCZENIE W PARY

Kolumny Founder 120H można ustawić jako parę. Po sparowaniu dwóch kolumn Founder 120H będziesz mógł połączyć się z obydwooma kolumnami jednocześnie, aby uruchomić ARC za pośrednictwem połączenia Bluetooth lub USB.

Wszystkie kolumny Founder 120H są fabrycznie uruchamiane jako „lewy” głośnik i automatycznie szukają parowania z „prawym” głośnikiem. Aby ustawić parę kolumn Founder 120H do włączonego ARC, musisz ustawić jedną kolumnę jako „prawa”.

Kolumny można sparować tylko wtedy, gdy mają również tę samą nazwę. Podczas parowania wielu zestawów po 120 godzinach konieczne będzie użycie innej nazwy dla dodatkowych par kolumn. Możesz nazwać kolumny Founder 120H do 14 znaków, o ile pasuje do kolumn, z którym ma być sparowany.

Jeśli używasz nieparzystej liczby kolumn (np. jedna jako kanał centralny), wykonaj poniższe czynności, ale zmień nazwę na inną w menu parowania, aby nie próbowała sparować z „prawa” kolumną.

ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC™) – tylko *Founder 120H*

ABY SPAROWAĆ KOLUMNY FOUNDER 120H:

1. Podłącz parę kolumn do zasilania sieciowego.
2. Podłącz laptopa do kolumny, którą umieścisz w „prawej” pozycji za pomocą kabla USB.
3. Otwórz ARC Genesis.
4. Kliknij parowanie („Pairing Tool”) w „OTHER TOOLS” po lewej stronie ekranu.
5. Kliknij ikonę kolumny Founder 120H.
6. Z menu rozwijanego ustaw typ (“Type”) na prawą kolumnę (“Right”).
7. Zastosuj zmiany poprzez kliknięcie “Apply Changes”.

ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC™) – tylko Founder 120H

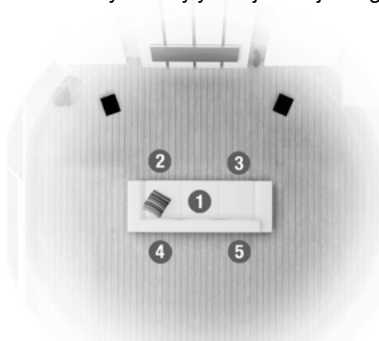
PROCEDURA TESTOWA

Zalecamy mierzenie odpowiedzi dźwiękowej w co najmniej pięciu pozycjach odsłuchowych. Za pomocą ARC można przetestować do dziesięciu pozycji, jeśli Twój pokój jest niezwykle duży (ponad 40' x 40') lub ma nietypowy kształt - więcej niekoniecznie oznacza lepsze.

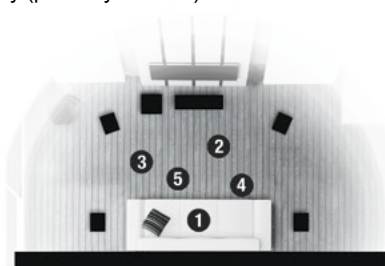
POZYCJA PIERWSZA: Ta „główna pozycja pomiarowa” powinna znajdować się w środkowej pozycji siedzącej lub tuż przed nią (tzw. „Sweet Spot”). Jest to „główna pozycja pomiarowa” używana do ustawiania poziomów głośności basów.

DODATKOWE POZYCJE: Wszystkie dodatkowe pozycje pomiarowe powinny być oddalone o co najmniej 60cm od pozycji pierwszej* (patrz Rysunek A).

UWAGA! Jeśli Twoja „główna pozycja pomiarowa” znajduje się przy ścianie, dodatkowe pozycje pomiarowe powinny znajdować się przed miejscem do siedzenia. Zmieniaj odległość tych pozycji w stosunku do ściany o 30cm lub więcej od siebie, aby nie wszystkie były w tej samej odległości od ściany (patrz Rysunek B).



Rysunek A



Rysunek B

POMOCNIK SZYBKIEGO POMIARU POŁOŻENIA GŁOŚNIKA

Jeśli ustawienie kolumn jest elastyczne, możesz spróbować użyć funkcji Quick Measure przed uruchomieniem ARC. (Alternatywnie możesz zacząć od pełnego pomiaru, a następnie sprawdzić, czy może być konieczne przestawienie kolumn).

Aby skorzystać z funkcji Szybkiego pomiaru:

- Kliknij ikonę Szybkiego pomiaru (Quick Measure).
- Kliknij Połącz, a następnie wybierz urządzenie, które chcesz zmierzyć.
- Po podłączeniu kliknij Start, aby włączyć dźwięk korekcji dla ustawianej kolumny.
- Po kilku ruchach wykres pokaże aktualizację na żywo nieskorygowanego pomiaru. Będzie działał, dopóki go nie wyłączysz
- Możesz teraz przesuwając kolumnę po pokoju i obserwować, kiedy wykres odpowiedzi jest najbardziej płaski.
- Pozostaw kolumnę tam, gdzie wykres jest najbardziej płaski, szczególnie w zakresie częstotliwości basowych, kliknij Stop i zamknij okno Szybkiego pomiaru, a następnie uruchom ARC normalnie.

ANTHEM ROOM CORRECTION (ARC™) – tylko Founder 120H

PODSTAWOWY POMIAR KRZYWEJ CHARAKTERYSTYKI BRZMIENIA

1. Z mikrofonem ustawionym w pozycji pierwszej, „głównej pozycji pomiaru”, użyj USB, aby podłączyć zarówno mikrofon, jak i mierzony sprzęt ARC do wejścia USB w komputerze.
2. Uruchom ARC, wybierając go z menu Start. Program poprowadzi Cię przez kolejne etapy pomiaru. Pod koniec procesu ARC automatycznie załaduje dane korekcji pomieszczenia do Twojego sprzętu. Proces trwa około 10 minut w zależności od liczby pomiarów.
3. Możesz nazwać plik danych pomiarowych zapisany na komputerze. Do nazwy pomiaru można użyć maksymalnie 16 znaków. Dodatkowe znaki zostaną usunięte.
Prawidłowe znaki nazewnictwa to: az, AZ, 0-9, „”, „-”, „_”, „.”, „:”, „<”, „=”, „>”, „?” I „ @ ”.
Inne postacie nie będą dozwolone.
4. Po zakończeniu działania programu ARC możesz odłączyć komputer.
Zestaw mikrofonowy można bezpiecznie rozłożyć i przechowywać do wykorzystania w przyszłości.

W przypadku zmiany pozycji kolumn, wprowadzenia do pokoju nowych mebli lub innych materiałów odbijających dźwięk lub zmiany głównej pozycji odsłuchu, konieczne będzie ponowne wykonanie pomiaru.

UŻYTKOWNICY ZAAWANSOWANI

Jedną z niesamowitych funkcji ARC jest to, że zapewnia narzędzia do dostosowywania krzywych reakcji pomieszczenia. Jest to zalecane tylko dla bardziej zaawansowanych użytkowników.

Najnowsze instrukcje dla zaawansowanych użytkowników można znaleźć na stronie www.anthemav.com/arc.

KONFIGURACJA KOLUMN



WAŻNE! Wyłącz wzmacniacze przed podłączeniem kolumn. Pozwoli to uniknąć uszkodzeń, które mogą wynikać z przypadkowego zwarcia kabli głośnikowych.

Aby uzyskać optymalny dźwięk, niezbędne jest użycie wysokiej jakości kabla głośnikowego. Poniższa tabela przedstawia minimalne wymagania dotyczące grubości dla różnych długości okablowania (o szczegółowe informacje zapytaj sprzedawcy).

WYMAGANIA DOTYCZĄCE MINIMALNYCH WARTOŚCI

DŁUGOŚĆ	ŚREDNICA	WSKAŹNIK
Poniżej 4.5 m (15 ft)	1.3 mm (0.05 in)	16 AWG
Poniżej 9 m (30 ft)	1.6 mm (0.06 in)	14 AWG
Powyżej 9 m (30 ft)	2.0 mm (0.08 in)	12 AWG

KONFIGURACJA KOLUMN

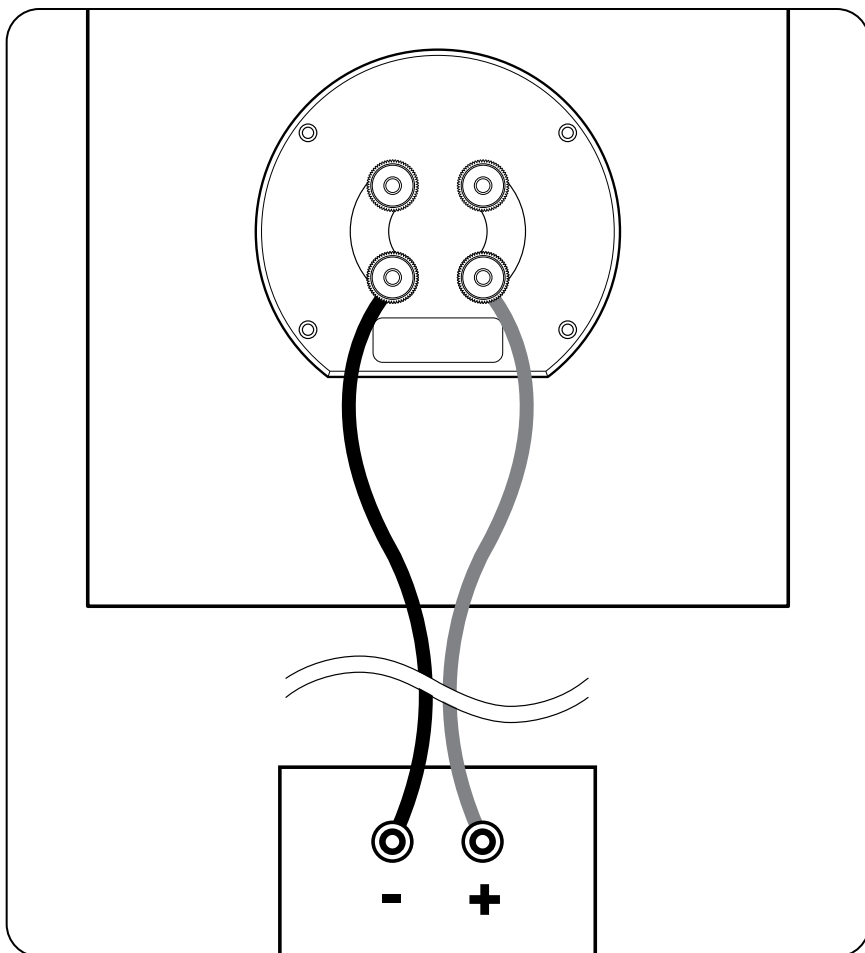
Standardowe połączenie dla wszystkich głośników



NIE próbuj podłączać kolumn typu bi-wire lub bi-amp, chyba że usunąłeś zworki.

Wszystkie kolumny Paradigm Founder mają dwa zestawy terminali głośnikowych połączonych zewnętrznie za pomocą zworek. Kolumny te mogą być bi-wire lub bi-amp, aby osiągnąć jeszcze lepszą wydajność.

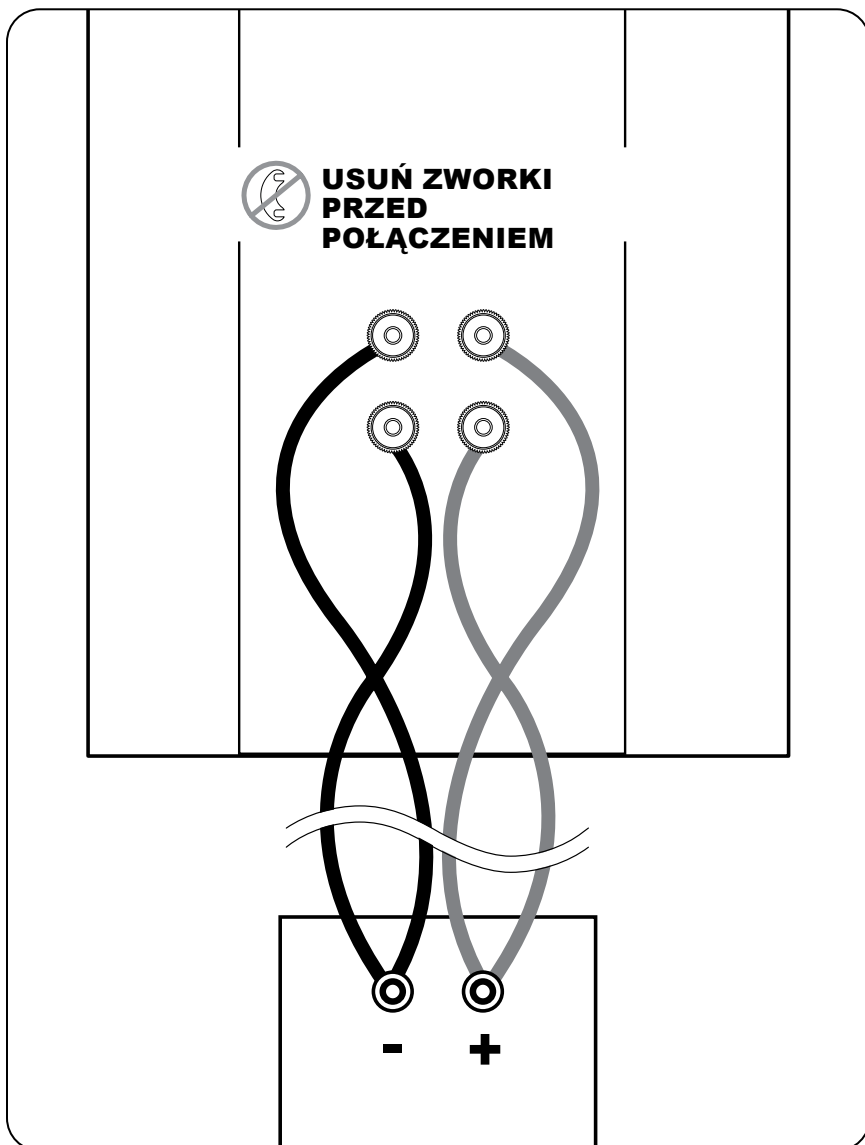
W przypadku standardowego podłączenia kolumn z dwoma terminalami głośnikowymi, pozostaw dołączone zworki i podłącz je za pomocą dowolnego zestawu terminali głośnikowych.



KONFIGURACJA KOLUMN

POŁĄCZENIE BI-WIRE

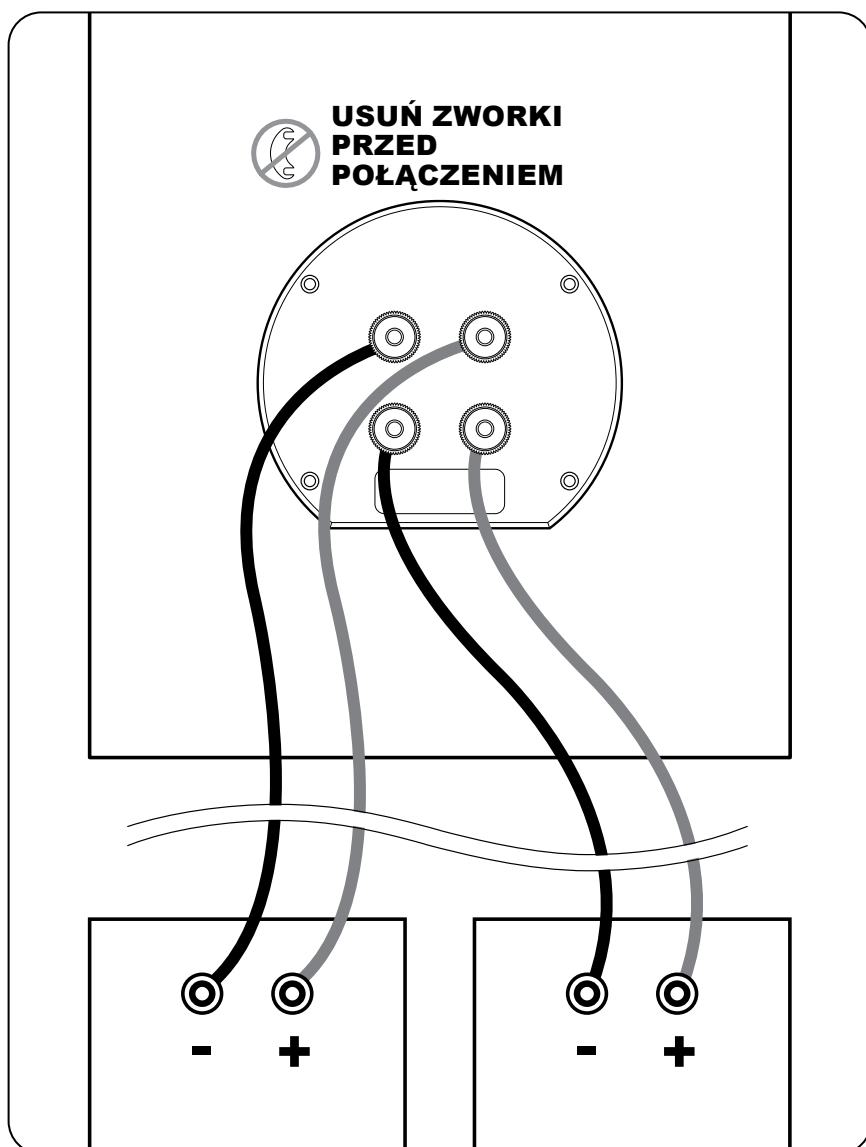
Bi-wire może poprawić klarowność i otwartość przy mniejszej ziarnistości i większej solidności basu. Do każdej kolumny z opcją bi-wire wymagane są dwa kable głośnikowe.



KONFIGURACJA KOLUMN

POŁĄCZENIE BI-AMP

WAŻNE! Podczas bi-ampingu zawsze używaj wzmacniaczy o identycznym wzmocnieniu. Jeśli nie zostanie zachowane jednolite wzmocnienie wzmacniacza, równowaga między kolumnami będzie nieprawidłowa, gdy zastosowano bi-amp wertykalnie lub balans częstotliwości kolumn będzie nieprawidłowy, gdy zastosowano bi-amp horyzontalnie. Aby zapobiec problemom, używaj identycznych wzmacniaczy (marka i model). Upewnij się, że działają w tym samym trybie bez lub z mostkowaniem.



KONFIGURACJA KOLUMN

Pasywny bi-amping oferuje radykalną poprawę klarowności, otwartości i szczegółowości, ze znacznie lepszą solidnością i definicją basu. Prezentacja muzyki i ścieżek dźwiękowych filmów jest po prostu bardziej zrozumiała i przejrzysta.

Dzięki pasywnemu bi-ampingowi wewnętrzne pasywne zwrotnice kolumny pozostają połączone. Zewnętrzna zwrotnica elektroniczna nie jest wymagana i nie może być używana (nie ma bezpośredniego dostępu elektrycznego do poszczególnych jednostek). Oszczęda to koszty i trudności z konfiguracją. Pasywny bi-amping optymalizuje kolumnę, aby uzyskać najlepszą możliwą wydajność klasy high-end.

Aby wzmocnić bi-amp, potrzebne są dwa wzmacniacze mocy. Połączenie może być wertykalne lub horzontalne.

HORIZONTALNY BI-AMP

Horzontalny bi-amp (pokazany na poprzedniej stronie) przeznaczają jeden wzmacniacz do wejść średnio- / niskotonowych w kolumnach, a drugi do wejść wysokotonowych. Taka konfiguracja może zapewnić lepszą klarowność podczas słuchania na głośnych poziomach - jeśli wymagania dotyczące niskich częstotliwości spowodują przesterowanie wzmacniacza, zniekształcenia będą nadal utrzymywane z dala od przetworników wysokotonowych.

Podłącz kolumny do jednego wzmacniacza na raz.

WERTYKALNY BI-AMP

Wertykalny bi-amp (niepokazany na rysunkach) przypisuje każdej kolumnie jeden wzmacniacz. Taka konfiguracja zapewnia pełną separację kanałów, co optymalizuje zdolność systemu do obrazowania.

Podłącz kolumny do jednego wzmacniacza na raz.

STROJENIE

Postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w tej instrukcji obsługi, po ustawieniu kolumn w pomieszczeniu i ustawieniu odległości kolumn i kalibracji poziomu za pomocą procesora A/V lub amplitunera A/V, pora na drobne dostrojenie.

Ponieważ głośniki Paradigm Founder zostały zaprojektowane tak, aby zapewnić wyjątkową, high-endową wydajność w różnych pomieszczeniach, precyzyjne dostrojenie polega po prostu na wprowadzeniu niewielkich korekt ich umieszczenia w pomieszczeniu, jeśli to konieczne.

Zacznij od kolumn frontowych i słuchaj znanej muzyki w stereo. Scena dźwiękowa będzie zarówno szeroka, jak i głęboka, ale można to dostosować do własnych preferencji, dostosowując zbieżność (stopień, w jakim głośniki są skierowane w stronę obszaru odsłuchu). Większa zbieżność zwiększy głębię obrazu i lokalizację. Mniejsza zbieżność zwiększy szerokość obrazu. Reguluj zbieżność w małych krokach, słuchając za każdym razem, aż osiągniesz preferowaną równowagę sceny dźwiękowej.

Ten przykład nie ma zastosowania do innych kolumn w systemie, ponieważ ich położenie i rozkład dźwięku są stałe. Precyzyjne dostrojenie kanału centralnego to po prostu kwestia dostosowania poziomu, które może być wymagane w przypadku określonego wielokanałowego materiału muzycznego lub filmowego. W razie potrzeby dostosuj poziomy procesora A/V lub amplitunera A/V, aby zapewnić spójną ogólną scenę dźwiękową.

Aby dostroić subwoofer, zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączoną do subwoofera.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

STROJENIE

Po ustawieniu kolumn w pokoju i ustawieniu ich odległości, skalibrowaniu poziomów za pomocą amplitunera A/V / wzmacniacza, nadszedł czas na drobną regulację. Ponieważ kolumny Paradigm zapewniają wyjątkową wydajność w różnych ustawieniach, dokładne dostrojenie jest po prostu kwestią dokonania drobnych korekt (jeśli to konieczne) ich umieszczenia w pokoju.

Aby dostroić kolumny surround / tylne, postępuj zgodnie z ilustracjami w niniejszej instrukcji.

BRAK DŹWIĘKU

Upewnij się, że amplituner, przedwzmacniacz lub wzmacniacz są podłączone i włączone.

Sprawdź, czy gniazdko elektryczne działa.

Czy słuchawki są włączone lub czy system jest wyciszony?

Ponownie sprawdź wszystkie połączenia.

BRAK DŹWIĘKU Z JEDNEJ LUB WIĘCEJ KOLUMN

Sprawdź balans.

Sprawdź, czy wszystkie kable zasilające są prawidłowo podłączone i działają prawidłowo.

Zamień niedziałającą kolumnę na taką, która działa w celu ustalenia, czy problem dotyczy kolumny czy czegoś innego (tj. okablowania, wzmacniacza itd.).

BRAK BASU LUB PRZESUNIĘTEGO OBRAZU

Jedna lub więcej kolumna może być podłączona poza fazą (ich polaryzacja jest odwrotna).

Sprawdź ponownie, czy każdy kabel głośnika jest podłączony z właściwą polaryzacją: czerwony (+) do czerwonego (+) i czarny (-) do czarnego (-).

Po pojawieniu się problemu jeśli nie jesteś pewien jak powinieneś postąpić, skontaktuj się z centrum wsparcia klienta Paradigm.

Centrum wsparcia klienta

- Odwiedź naszą stronę www.paradigm.com/support
- Wyślij nam e-mail na adres Serwis@polpak.com.pl



Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z wymogami dyrektywy Wspólnoty Europejskiej 2004 / 108 / WE.



WAŻNE!

Produkt jest oznaczony znakiem pokazanym na rysunku po lewej. Dla użytkowników z EU (Unii Europejskiej):

Zgodnie z dyrektywą WEEE (Odpady elektryczne i elektroniczne), nie wyrzucaj tego produktu z odpadami domowymi lub komercyjnymi. Elektryczne i elektroniczne odpady powinny być składowane i poddawane recyklingowi zgodnie z przepisami i praktykami prawnymi danego kraju. Informacje o recyklingu tego produktu są dostępne u lokalnych władz, odbiorcy odpadów lub w sklepie w którym zakupiono urządzenie.

POLPAK POLAND Sp. z o.o.
AL. JEROZOLIMSKIE 331A
05-816 REGUŁY k/WARSZAWY, POLAND
Email: biuro@polpak.com.pl
Internet: www.polpak.com.pl